

91556R



NEW ZEALAND QUALIFICATIONS AUTHORITY  
MANA TOHU MĀTAURANGA O AOTEAROA

QUALIFY FOR THE FUTURE WORLD  
KIA NOHO TAKATŪ KI TŌ ĀMUA AO!

## Level 3 Japanese, 2016

### 91556 Demonstrate understanding of a variety of extended written and/or visual Japanese texts

9.30 a.m. Thursday 1 December 2016  
Credits: Five

## RESOURCE BOOKLET

Refer to this booklet to answer the questions for Japanese 91556.

Check that this booklet has pages 2–8 in the correct order and that none of these pages is blank.

**YOU MAY KEEP THIS BOOKLET AT THE END OF THE EXAMINATION.**

## FIRST TEXT: A trip りょこう

This school website provides information about an upcoming trip. Use the text to answer Question One.





### おおさか 大阪高校

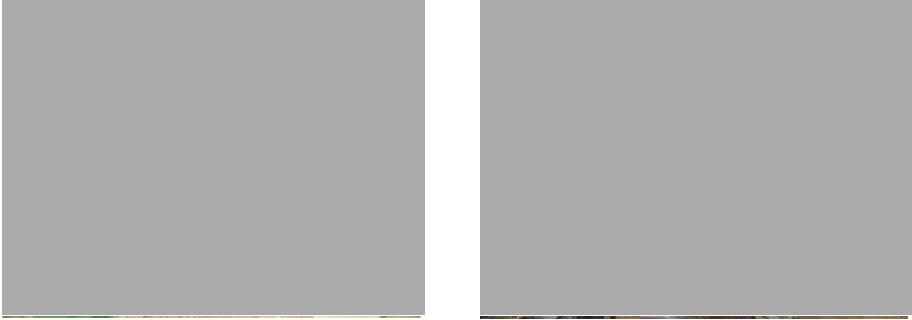
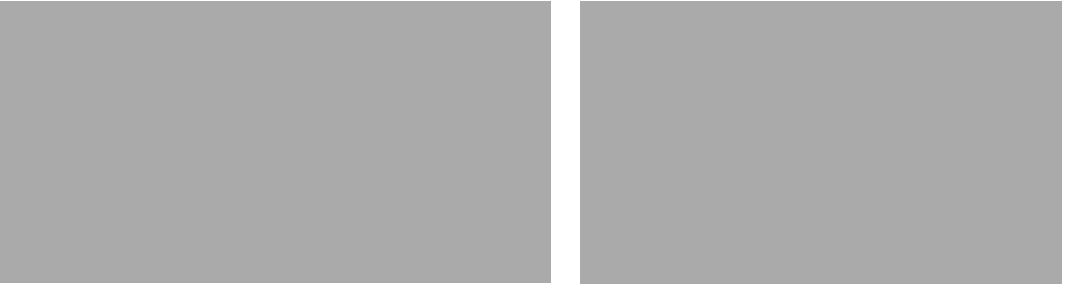
Home > News > しゅうがくりょこう

#### しゅうがくりょこう

おおさか大阪高校では、2年生の夏に、ほっかいどう北海道に2はく3日のしゅうがくりょこうに行って、楽しみながらべんきょうする。

一 日 目	午前	おおさか 大阪くうこう 出発 9 : 00
		ほっかいどう 北海道くうこう とうちやく 10 : 30
	午後	  <p>船で、みずうみにある島に行く。ぜんぶ見られるかどうか分からないが、ほっかいどう北海道にしかいない、めずらしいどうぶつがいる。まず、かんこうあんない所で、そのどうぶつについて、べんきょうする。その後、島をあんないしてもらう。</p>
夜	火山に近くて、おんせんがある所にとまる。	

## FIRST TEXT continued

二 日 目	午前	<p>のうじょうで、てつだいをしながら、エコかつどうの話を聞いて、のうぎょうとしぜんのかんけいをかんがえる。たとえば、くだものをつくる時に、くすりをつかわない、など。</p>
	午後	
	夜	<p>のうじょうにとまる。</p>
三 日 目	午前	<p><small>ほっかいどう</small>北海道で、一ばん国さいてきな都市、<small>さっぽろ</small>札幌に行く。じゆう時間がある。れきしにきょうみがあつたら、はくぶつかんや、ふるくて、うつくしいたて物を見に行ける。色々なおいしいおかしも買える。</p>
	午後	
		<p><small>ほっかいどう</small>北海道くうこう 出発 15:00</p> <p><small>おおさか</small>大阪くうこう とうちゃく 16:30</p>

**SECOND TEXT: An Ainu group visits New Zealand**

アイヌのグループのニュージーランドほうもん

Read this report written by a member of a group of Ainu people who visited New Zealand. Use it to answer Question Two.

**ニュージーランドに行って**

ぼくはアイヌ人です。日本には、むかしから、日本人のほかに、アイヌ人も住んでいます。とくに、北の方に多いです。

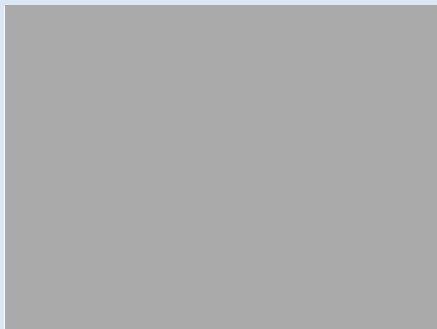
アイヌ人は、アイヌの文化や、しゅうかんや、アイヌ語をもっています。でも、日本語で話したり、書いたりしなければならなかったので、アイヌ語ができる人が、少なくなりました。

ニュージーランドのマオリ人も、人口やマオリ語を話す人が、とても少なくなった時があったそうです。でも、今は、マオリの文化や、ことばをまもるために、はたらいている人たちがいます。

ぼくたちも、アイヌのでんとうをなくしたくないので、マオリの人たちのやり方を知るために、ニュージーランドに行くことになりました。


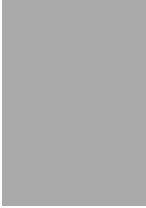






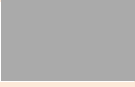


ニュージーランドでは、マオリの教いくや、せいじをべんきょうしました。マオリ語のテレビばんぐみをつくる所や、マオリのおまつりの見学もしました。

アイヌやマオリのような小さい社会は、せかいには、たくさんあります。アイヌとマオリだけではなくて、小さい社会がみんないっしょにはってんしなければならぬ、とつよくかんじました。



### THIRD TEXT: An interesting book おもしろい本

A group of friends is chatting online about an interesting book. Use the text to answer Question Three.

 トム	 この本、読んだことがある？ホストブラザーが持っているんだ。
 かこ	もちろん。すごくゆうめい。うたもある。
 トム	ホストブラザーが、一日中うたいながら、ダンスしている。さいきんは、うたを聞くと、そのつもりがなくても、ぼくもいっしょにダンスしてしまうよ。
 あつし	ハハ！ 見てみたいな。
 かこ	 その本では、子どもが食べ物をすてたり、へやにだれもいない時に、電気をつけていたりすると、「もったいないばあさん」が来て、「もったいない」と言うでしょう？
 トム	そうなんだよ。 「もったいない」は、何？
 かこ	しゅう教のことばだね。
 あつし	うん、ぶっきょう。でも、しんとうのえいきょうで、だんだんかわって、今のいみになったと思う。えい語の‘Wasteful’と、にている。でも、それだけじゃないんだ。たとえば、ごはんの時、ぜんぶ食べないと、お米や、やさいをつくった人たちにしつれいだ、というかんがえ方もある。
 かこ	本を書いた人は、子どもにしげんを大せつにしなければならないことを分かってほしかったそうよ。

## FOURTH TEXT: Gentle characters: Japan's yurukyara

やさしいキャラクター。日本のゆるキャラ

Read this article from an online newspaper. Use it to answer Question Four.

### Glossed vocabulary

マスコット

mascot











「ゆるキャラ」は、市や町のマスコットです。マスコットでも、その地方のかんこうちや、とくべつな食べ物をしょうかいするために、話をしたり、ダンスをしたりもします。とてもかわいいです。みんな、その地方に、何かかんけいする所があります。たとえば、群馬<sup>ぐんま</sup>けんのマスコットは、群馬<sup>ぐんま</sup>けんの「馬<sup>うま</sup>」というかんじから、馬<sup>うま</sup>になりました。名前は「ぐんまちゃん」です。群馬<sup>ぐんま</sup>けんのスポーツのイベントや、こうこくで見られます。

「ぐんまちゃん」のような「ゆるキャラ」がある所は、子どもにも、大人にも、とても楽しそうです。それで、かんこうきゃくがふえたり、その「ゆるキャラ」のおみやげが、よく売れたりします。群馬<sup>ぐんま</sup>けんには「ぐんまちゃん」のさいふや、カップラーメンやケーキなどがあります。


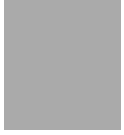





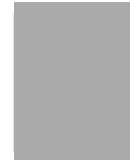

### 「ぐんまちゃん」のおみやげ

ほとんどの人が、さんぎょうのはってんに、「ゆるキャラ」があった方がいい、と思っています。でも、市や町が「ゆるキャラ」をつくるためには、ぜいきんをたくさんつかいます。人気がなくて、しっばいした「ゆるキャラ」もあります。だから、「ゆるキャラ」がない方がいい、と言う人もいます。

## ACKNOWLEDGEMENTS

P		Source
2		<a href="http://www.nps.ed.jp/kashihara-hs/news/H19syuugakuryokou/">http://www.nps.ed.jp/kashihara-hs/news/H19syuugakuryokou/</a>
2		<a href="https://asp.hotel-story.ne.jp/ver3d/di/?hcod1=28130&amp;hcod2=001&amp;seek=on&amp;def=seek">https://asp.hotel-story.ne.jp/ver3d/di/?hcod1=28130&amp;hcod2=001&amp;seek=on&amp;def=seek</a>
2		<a href="http://www.digisco.jp/blog/archives/2009/01/post_469.html">http://www.digisco.jp/blog/archives/2009/01/post_469.html</a>
3		<a href="http://www.maruka-nouen.com/melon/photo/mln001.jpg">http://www.maruka-nouen.com/melon/photo/mln001.jpg</a>
3		<a href="http://www.hibiki-gakuen.ed.jp/post_19/">http://www.hibiki-gakuen.ed.jp/post_19/</a>
3		<a href="http://www.welcome.city.sapporo.jp/cms/wp-content/uploads/2013/06/f_tokeidai_01main.jpg">http://www.welcome.city.sapporo.jp/cms/wp-content/uploads/2013/06/f_tokeidai_01main.jpg</a>
3		<a href="http://www.rokkatei.co.jp/image/TOP_title1102.jpg">http://www.rokkatei.co.jp/image/TOP_title1102.jpg</a>
4		<a href="http://aaexchangeactivity.blogspot.co.nz/2013/05/aotearoa-ainumosir-exchange-program.html">http://aaexchangeactivity.blogspot.co.nz/2013/05/aotearoa-ainumosir-exchange-program.html</a>
4		<a href="http://admin.nzembassy.com/ja/japan/news/">http://admin.nzembassy.com/ja/japan/news/</a>
4		<a href="https://www.facebook.com/AAEP2012">https://www.facebook.com/AAEP2012</a>

## ACKNOWLEDGEMENTS

P		Source
5		<a href="http://www.material-land.com/view__2724__0.html">http://www.material-land.com/view__2724__0.html</a>
5		<a href="http://www.material-land.com/view__484__0.html">http://www.material-land.com/view__484__0.html</a>
5		<a href="http://www.material-land.com/view__1749__0.html">http://www.material-land.com/view__1749__0.html</a>
5		<a href="http://mottainai.info/new/2009/10/000631.php">http://mottainai.info/new/2009/10/000631.php</a>
5		<a href="http://outa0422.exblog.jp/iv/detail/?s=12050479&amp;i=200910%2F03%2F40%2Ff0099240_0193867.jpg">http://outa0422.exblog.jp/iv/detail/?s=12050479&amp;i=200910%2F03%2F40%2Ff0099240_0193867.jpg</a>
6		<a href="http://www.yurugp.jp/vote/detail.php?id=00000018">http://www.yurugp.jp/vote/detail.php?id=00000018</a>
6		<a href="http://blog-imgs-37.fc2.com/s/t/i/stidacd/moblog_09d18812.jpg">http://blog-imgs-37.fc2.com/s/t/i/stidacd/moblog_09d18812.jpg</a>
6		<a href="http://www.daikokufoods.com/img_syouhin/15gunmacyan-negi/00621gunmacyan-udon.jpg">http://www.daikokufoods.com/img_syouhin/15gunmacyan-negi/00621gunmacyan-udon.jpg</a>
6		<a href="http://fighter16.com/wp-content/uploads/2014/05/ffa96bf2c8e4210d7a084650d32fff1b.jpg">http://fighter16.com/wp-content/uploads/2014/05/ffa96bf2c8e4210d7a084650d32fff1b.jpg</a>